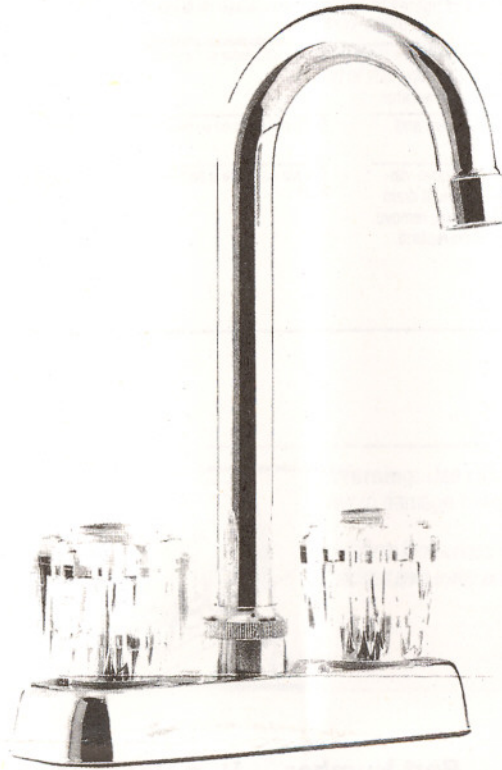


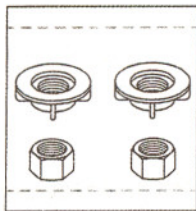
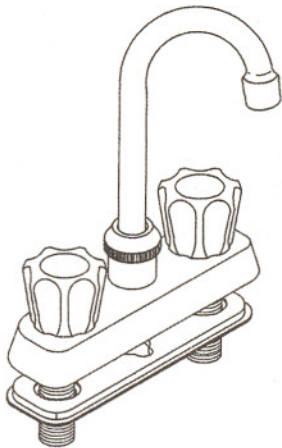
## Twin Handle Washerless Bar Faucet

## Doble Manija sin Arandela Llave Para La Barra



### To Begin/Para Comenzar

Check to make sure you have the following:  
Verifique que tiene todo lo siguiente:



#### Required Requiere



adjustable wrench  
llave inglesa ajustable



groove joint pliers  
alicates para unión de tubos



pipe joint tape  
cinta para unión de tubo



plumber's putty  
masilla de plomería

#### Helpful Opcionalmente



supply lines  
líneas de suministros



basin wrench  
llave de bacía



hacksaw  
sierra para metales



pipe wrench  
llave de tubos



tube cutter  
cortatubos



utility knife  
cuchilla

## Trouble Shooting Guide

Minor problems often can be fixed without a plumber. Before doing any work on the faucet, Shut Off Water Supply and Close Stopper To Avoid Losing Small Parts.

Problem	Cause	Solution
Leak from spout	Damaged or dirty cartridge assembly	Disassemble faucet. Clean or replace the cartridge assembly. Reassemble.
Leak from under handle	Loose retainer nut	Remove handle and tighten retainer nut.
Leak from around aerator	Bad aerator seal	Remove aerator. Check to see that seal is flat and undamaged. Replace aerator.
Uneven water spray	Dirt inside aerator	Remove aerator. Clean and replace.
Water drains slowly or not at all	Clogged drain	Remove stopper. Remove visible debris. Use chemical drain cleaner. If still clogged, remove and clean trap, then replace.

## Guía a la Solución de Problemas

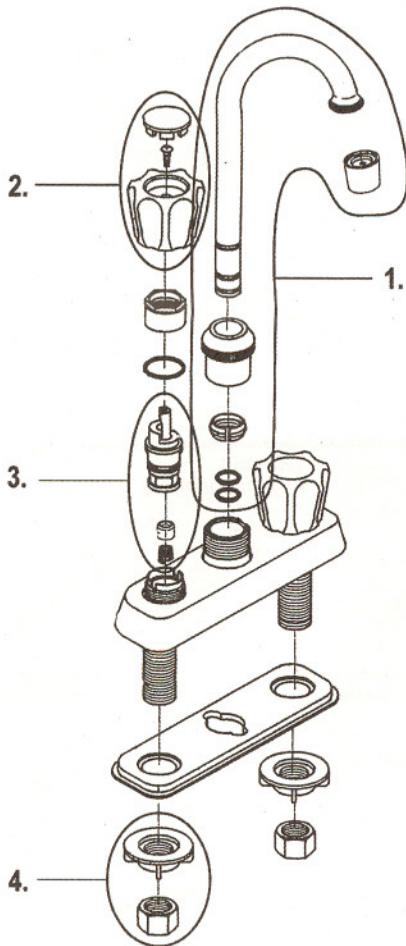
Los problemas menores a menudo se pueden solucionar sin plomero. Antes de hacer ningún trabajo en la llave de agua, cortar el suministro de agua y cerrar el obturador para evitar la pérdida de piezas pequeñas.

Problema	Causa	Solución
Gotera de la llave	Conjunto del cartucho dañados o sucios	Desmontar la llave de agua. Limpiar o reemplazar el conjunto del cartucho. Volver a montar.
Gotera de debajo de la manija	Tuerca de retención está flojo	Quitar la manija y apretar el tuerca de retención.
Gotera alrededor del aereador	Aereador tiene mal sello	Quitar el aereador. Verificar que el sello esté plano y sin daños. Volver a poner el aereador.
Rocío del agua no uniforme	Suciedad dentro del aereador	Quitar el aereador. Limpiar y volver a poner.
El agua no drena o baja en forma lenta	Desagüe obstruido	Quitar el obturador. Quitar desechos visibles. Usar limpiador drenajes químico. Si la obstrucción sigue, quitar y limpiar la trampa, luego volverla a poner.

## Replacement Parts/ Pieza de Recambio

Keep this guide handy for ordering replacement parts.

Mantenga esta guía práctica para que ordenan las piezas de recambio.



### Part Number Part Description

- |           |                                     |
|-----------|-------------------------------------|
| 1. A55283 | Spout Assembly                      |
| 2. A55487 | Handle Assembly                     |
| 3. A55486 | Cartridge                           |
| 4. A55284 | Mounting Hardware (1 Bag, 4 Pieces) |

### Número de la pieza Descripción de la pieza

- |           |  |
|-----------|--|
| 1. A55283 | Ensamblaje De Pico                         |
| 2. A55487 | Ensamblaje De Manija                       |
| 3. A55486 | Cartucho                                   |
| 4. A52284 | Ferretería De Montaje (1 Bolso, 4 Pedazos) |

## ELKAY LIMITED LIFETIME FAUCET WARRANTY ON RESIDENTIAL FAUCETS

**LIMITED LIFETIME FUNCTIONAL AND FINISH WARRANTY**  
Elkay warrants to the original consumer purchaser that the Elkay faucet purchased will be free from defects in material and workmanship for as long as the original consumer purchaser owns the faucet. Elkay will, at its option, supply replacement parts (or if no longer available a comparable product) if the faucet fails due to a defect in material or workmanship. This warranty does not apply in the event of product surface damage caused by abuse, misuse or improper care and maintenance. This warranty excludes damage caused by harsh or abrasive cleaners and/or materials. This warranty excludes all industrial, commercial and business use, whose purchasers are hereby extended a limited lifetime on mechanical parts and 5 years on finish. Product replacement does not include transportation cost or labor installation cost. Elkay reserves the right to examine product in question and its installation prior to replacement.

All incidental or consequential damages are specifically excluded. No additional warranties, express or implied are given. Any implied warranty, including one of merchantability or fitness for a particular purpose, is limited to the duration of this written warranty.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

### TO OBTAIN SERVICE UNDER WARRANTY

- Write to: Elkay  
Attention: Consumer Services  
2222 Camden Court  
Oak Brook, IL 60521
- Include a letter containing the following information:
  - Date of purchase and installation
  - Description of nature of defect
  - Model number or description of model and/or component part if possible.

## GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA PARA LOS GRIFOS ELKAY DE USO RESIDENCIAL

**GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA SOBRE EL FUNCIONAMIENTO Y EL ACABADO**  
Elkay garantiza al consumidor comprador original que el grifo Elkay adquirido estará libre de defectos de materiales y mano de obra durante toda el tiempo que el comprador original sea propietario del mismo. Elkay, a su entera criterio, proporcionará piezas de reemplazo (o, si ya no estuvieran disponibles, un producto similar) en caso de que el grifo no funcione correctamente debido a defectos de materiales o mano de obra. Esta garantía no cubre daños en caso de daños superficiales al producto causados por tratamiento abusivo, uso indebido o cuidado y mantenimiento inadecuados. Esta garantía excluye los daños causados por limpiadores y/o materiales abrasivos o fuertes. Esta garantía excluye todos los usos industriales, comerciales y de negocios, a cuyos compradores se les otorga por lo presente una garantía limitada de por vida sobre las piezas mecánicas y de 5 años sobre el acabado. El reemplazo del producto no incluye los costos de transporte o de mano de obra de instalación. Elkay se reserva el derecho de examinar el producto en cuestión, así como su instalación, antes del reemplazo.

### OTRAS CONDICIONES DE LA GARANTÍA DE LOS GRIFOS

Nuestra garantía no cubre fallas o daños al producto causados por tratamiento abusivo, uso indebido, factores ambientales, cuidado y limpieza inadecuados, o daños causados por instalaciones deficiente o manejo inadecuado. Esta garantía se extiende únicamente al consumidor comprador original del producto. Esta garantía no cubre costos de envío, mano de obra o cualquier otro vinculado a conceptos tales como instalación o reemplazo del fregadero, diagnóstico o reemplazo de cualquier grifo o pieza componente, o cualquier otro gasto o pérdida.

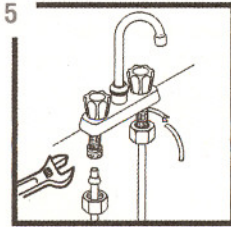
Se excluye específicamente todos los daños incidentales o consecuentes. No se otorgan garantías adicionales expresas o implícitas. Toda garantía implícita, incluso las de comerciabilidad o aptitud para un propósito particular, están limitadas a la duración de esta garantía escrita.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o consecuentes, o limitaciones o la duración de una garantía implícita, en cuyo caso las limitaciones o exclusiones especificadas anteriormente no tendrán vigencia en su caso particular.

Esta garantía le confiere derechos legales e, pacíficos, además de otros que usted también podría tener y que varían de un estado a otro.

### PARA OBTENER SERVICIO BAJO LA GARANTÍA

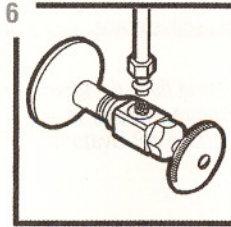
- Escriba a: Elkay  
Attention: Consumer Services  
2222 Camden Court  
Oak Brook, IL 60521
- Incluya una carta que contenga la siguiente información:
  - Fecha de compra y de instalación
  - Descripción de la naturaleza del defecto
  - Número de modelo o descripción del modelo y/o de la pieza componente, si es posible.



5 Tighten supply line onto inlet port. Do not overtighten.  
*Apretar la línea de suministro sobre la abertura de entrada. No apretar excesivamente.*

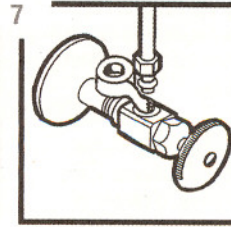
**Helpful Hint:** Grasp end of water supply firmly with wrench or pliers, holding steady to avoid twisting tubing or damaging soldered joints. Do not use metal tubes with formed ends.

*Indirecta Provechosa:* Coger el extremo de la abertura de entrada firmemente con llave inglesa o alicate, y mantenerlo firme para no tocar los tubos o dañar las juntas soldadas. No hay que usar tubos de metal con los extremos formados.



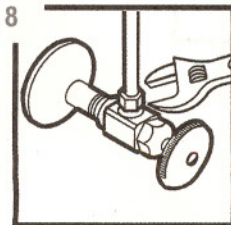
6 Slip compression nut and compression ring onto supply line. Insert tube into shank.

*Pasar la tuerca de compresión y el anillo de compresión sobre la línea de suministro. Insertar el tubo en el vástago.*



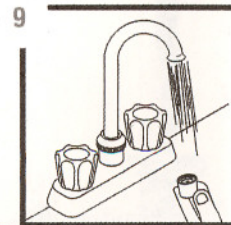
7 Apply joint tape to shank threads in a clockwise direction.

*Aplicar cinta para sellado a la rosca del cuerpo en el dirección de derecha a izquierda.*



8 Tighten nut. Do not overtighten.

*Ajustar la tuerca. No ajustar excesivamente.*



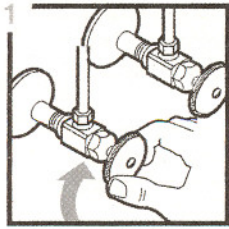
9 **Warning:** Use cloth or pipe tape on pliers to avoid damage before removing aerator.

*Indirecta Provechosa:* Usar tela o cinta de tubo en los alicates para evitar daños antes de quitar el aereador.

Remove aerator, test hot and cold flow.  
Replace aerator. Firmly tighten by hand.

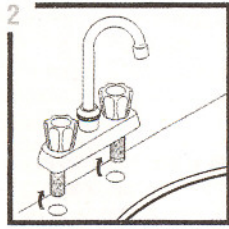
*Quitar el aereador y probar el flujo del agua caliente y fría. Colocar de nuevo del aereador.*

## Preparation/Preparación



1 Shut off hot and cold water supply to faucet or turn off main water supply.

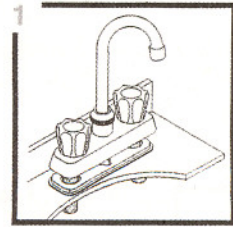
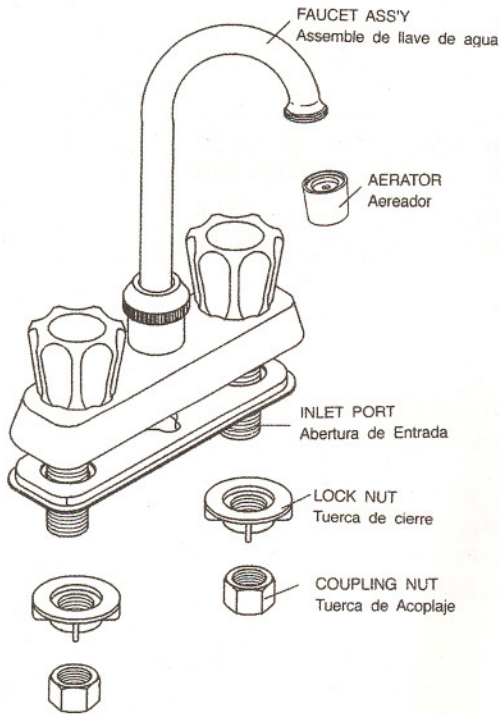
Cerrar el suministro de agua caliente y fría a la llave, o cerrar el suministro principal de agua.



2 Remove old faucet, clean sink surface.

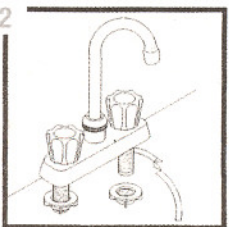
Quitar la llave de agua existente y limpiar la superficie del lavatorio.

## Faucet Installation/Instalación de la llave de agua



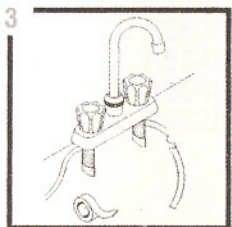
1 Slide gasket over inlet ports up to housing. Position faucet on sink.

Resbale el empaque por las partes de ingreso hasta la armadura. Coloque la llave en el fregadero.



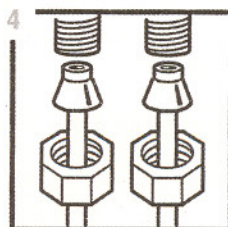
2 Attach lock nuts and tighten.

Conectar las tuercas de cierre y apretar.



3 Apply pipe joint tape to inlet port threads in a counter clockwise direction.

Aplicar cinta de unión de tubo a las roscas de la abertura de entrada en dirección dextrorso.



4 Slip coupling nut onto supply line.

Pasar la tuerca de acoplaje sobre la línea de suministro plástica.